大清光緒卅四年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從外洋採辦新式裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有中國各體古字及各式花邊並延有西人排印工裝精所有中西文字均能印刊並有石印大小機器均用精工印

第七千九百零六號

叻報

(本館在哥孖實得力門牌一百廿四號零D)

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有設歸成文以及支離費辭者概不登錄嗣後諸君來札向新自諒更須寫真涉單而後妝登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館辦白

戊申六月初三日

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百零八年六月十三號禮拜二) Ho Joo Hoh at No 124-D, Cross Street, Singapore.

Bile Beans for Biliousness etc.
Sole Agents
MAYNARD & CO., LTD.
Singapore.

莫大壽尉之功 ○戴利和先生汁胆補血豆序

新金山之大洲草木之盛之阜可謂奇富粵厚之極也以草木樹根爲藥格物家亦久奇之昔者該地之土人祇以草木之汁爲藥其身體亦非常雄壯此名卽前時草出於金山之地耳比旦名谷者所言所香也戴利和係新金山出名煉藥化學師也戴某亦深識新金山以草木爲藥之質具後細心考究其久遂得此靈草之醫液膏脂煉化爲藥以治肝胃消化之部位於別種性質格外有益格外實效製煉此藥係用格物誠齡之質上製藥與及至新極巧之機器製造之方成利便之式此乃富今全善之藥卽數年前所設想者也此藥製成如小豆之式功用勳行於肝故名之肝胆補血豆肝胆補血豆係當今格物所製者不久將驅除五六十年前古法所製不全有害之藥矣諸古法不如新法之美且多彼此不足者古法之藥內多含鐵質及損害五金石質或生物質等弊而肝胆補血豆乃深淨草木之族所製極爲無害天然之物也肝胆補血豆善治胆汁太多陽痰不舉四肢軟弱飲食不消腸結不通內外痔瘡四時熱症[illegible]部受病及時行傷風感胃風寒肚腸絞痛及頭暈足軟脚氣腸風奄悒或飯後胃脹各症並治神恍氣弱風濕骨痛腿背內痛腰[illegible]腎弱及滿皆致病夜不成眠或頭痛肌渴血濁斑點外[illegible]至一切胸痛脾熱口出舉味肚腸張悶生頭血枯各症並一切病症由肝受病或欲食之中消化有母者[illegible]能治之痛女月輕不調多因大便不通所致如係是患非須立服此豆以免行期不定及[illegible]前[illegible]後服痛[illegible]痛等症如口出臭味肩背疼痛右身覺重結[illegible]腹風野夢膝眼眼生黃點[illegible]夜不成眠等症每晚臨睡之時可服一至三豆為度頭痛臟病腎弱腰痛嘔吐特瘡胃冷蝕血心跳頭眩心搖方之腦筋軟弱風[illegible]初愈[illegible]胃生搶面色淡黃每晚欲睡時可服一二豆連服三二夜待入便日[illegible]一二大乃止如[illegible]內外痔者則外須[illegible]生復字號特痊當方有功效婦女月[illegible]不調係色紅亦腰骱疼痛胸下肚脐燒燥渺氣肚痛抽筋絞痛則可服餘兩豆或臨臥之時服下連豆亦可[illegible]初服此豆須連服二三次以洗腳吐嗜粒後豆大便動用如何酌量加減準以日須大便[illegible]二次爲度小兒小兒及柔弱之人可將一[illegible]作二次或四次服食應服多少服[illegible]年[illegible]天小身體強弱諸[illegible]可也或將此豆用水[illegible]化服食亦妙平常補[illegible]之用每[illegible]可用一豆至三豆[illegible]可[illegible]飯後助消食物如飲以無拔出門飲食過多者可於食後服一二豆以見食滯胃[illegible]之弊[illegible]豆係用魚膠爲皮出門隨帶於身甚爲頭便以應不時之需乃提神解[illegible]如[illegible]夜飲[illegible]遊[illegible]無度臨時須[illegible]豆以免[illegible]早頭痛神慌之患此豆[illegible]一提神解[illegible]之佳品誠無別藥能勝此也服[illegible]須[illegible]所有病症如係久年[illegible]疾非[illegible]大[illegible]日可除遠年痼疾總須耐心八服方可成功設身要則

每樽大價一元二角半 小樽價六角半

總發行所新嘉坡孟嘉大藥房 分局小坡門牌三百零九號

西一千九百零七年十二月一號

對於張督爲粵民請命之感言

慨自賭風日熾而賭勢日張國家日絀而民命日亟在下者既有捲瘠之苦而在上者方深搜括之患蒼蒸民窮愁莫告自數十年來未有如今日粵民之甚者也余身居民上者每以此鄉多貲互爲辭凡百抽捐殆莫不惟吾粵是繫幾謂吾粵商務之盛財產之雄甲於二十一行省矣噫今日之粵果猶是曩時之花明五嶺春否耶吾不意爲粵民請命者前有陶督而後有張督也觀其日前摺內所陳有曰問之司吏則羅掘已空詢之閭閻則疾首相告其詞懇其意誠其忠若愛國之心有塞乎天地之間而莫能盡者古人出師之表出於忠陳情之表出於孝韓愈之諫出於慈若張督之爲民請命則忠而且慈矣讀者捧誦忠言感戴之忱久已時縈夢寐變欲直抒所見愛戴成[illegible]念吾儕小人未敢妄談時政故數月以來秘而不發耳獨是張督愛粵民欲謀無窮之幸福而粵民愛張督遂生絕大之感情于自撫躬同是粵民份子追維再四實有難於言者故不禁表白其懷爲張督頌夫國家多事宮廷方樂有貲以運財多艱國民貧樂有民吏以張督老成持重審視周詳橫逆之來獻爲鎮攝人心籌之以安事理因之而直且邦交無礙城池直固於金湯國辱可倚[illegible]深悔生其窺伺其詭謀[illegible]全謂非良吏曷克臻此當其爲民請命摺而天闕方稟其言聽計從

懇觀

義利洋行

義利洋行

樹標之昔勿士夾烟絲此種烟絲係以上等熟葉製成若以烟管吸之入喉涼甚如以紙捲吸之其味甚醇此標之烟在于本坡市上所沽確最上等名華人行店及本公司皆有發售倘諸君有欲試吸烟味者請到本公司索取辦頭不收烟費此佈

英一千九百零八年正月十六號

新嘉坡及檳榔嶼專代人義和洋行謹啟

懇觀

義利洋行

SHAG BIRD'S EYE.

TOBACCO.

義利洋行

樹標之晉勿士孖爆係此種烟絲係以上等熟葉製成若以烟管吸之入喉凉甚如以紙捲製之其味甚醇此標之烟在于本坡市上所沽確屬上等各華人行店及本公司常有發售倘諸君有欲試吸烟味者請到本公司索取辦頭不收烟費此佈

英一千九百零八年正月十六號

新嘉坡及檳榔嶼專代人義利洋行謹啟

頂上法國酒製自谷式

保家頂上法國酒

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷式來坡發售此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣 諸翁欲買者請 移玉至本公司內採辦不悞 註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

FOLLIGNY & Co
COGNAC

莫實德公司

恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號 等
芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興

大英一千九百零七年八月廿六號

莫寔德公司謹啟

能輕久且價值亦賤故香港及外埠華僑皆喜用之不特暢銷於內地已也現聞該廠以所出貨物日有進步而近日各處僧用土貨每苦於無從覓購特擇地於大新街建設陳列所日來興工趕築大約不日可竣成矣

華人被虐 ○據海參威來函謂某日哈巴羅夫斯克市之中國戲園正在演劇之際突有俄國警察官數十人擁入園中聲言中韓兩國人民無旅行執照擅將二百餘名之中韓人民拘往該處警察署施種種苛酷之待遇至今尚未聞作何發落旅居該處華人因此大動公憤業已電告駐俄華使由該華使向俄外務部嚴詞詰責矣又美國近解華工九人至滬由上海縣提解李聘之等九人供係直隸山東兩省人去年被工頭李國顯在津招往墨西哥開山言明每人每月工錢四十墨元招時先付廿元由楊清卿作保同行八九百人登輪後被販至海參威換船至威馬帥地方登岸李國顯即將四百餘人送往別處刻下不知生死其餘除在船死五人外均在威馬帥作工時被工頭凌虐動輒鞭毆因而斃命者一百數十人之多其因受苦不堪而逃者亦一百餘人在路又死七人小的等九人逃至美國遞解到此今留該處欲逃不能求生不得者尚有二百餘人如能設法救回恩德莫大云云大令得供憫然判仍回關帝廟靜候購備船票遞回原籍衆皆涕泣叩謝而退

船會將辦 ○聞梧州輪船商會公司現已集齊股本二十萬元與和鳴公司購得輪船二艘一名領威一名廣泰每艘價銀三萬四千元左右不日即行開駛該二輪係專走港梧二處水脚載貨一律照常價收取惟梧州各輪船公司因此減收客脚前日大艙每人收銀四毫今竟減至二分六釐噫商戰可謂劇烈矣

收買古磁 ○江西景德鎮地方向稱出磁之區現在工作愈劣是以銷場愈滯以今較昔大有雲泥之隔賴有康乾窰之彩花磁器頗為東西各國士大夫所尚故外人據重資到鎮搜羅此項甚夥現有某日商以重價收買古磁住乾福棧內有人以盈尺乾隆彩花瓶出售聞亦得價數百金云

賭風漸減 ○廈門禾山殿前社陳姓族大人衆素有嗜賭之風無論丁男子婦比比皆然故每逢喜慶賽神異姓賭徒莫不趨之若鶩近該社紳衿陳常氏深以賭風妨害職業為憂乃協全譜耆老出為公禁不得再行聚賭以是賭風為之一戢聞此次社中迎神有某賭棍投資而往竟牟擒與以歸云

商戰日烈 ○日本捲烟向銷行於滿洲等處現英美烟公司之代理人見有機可乘即極力在該處推廣紙烟生意以抵敵日烟之銷場云

留心貨物 ○舊金山中西日報云本埠西人各商家以中國商民對於二辰丸一事皆有不購日本貨物亦不向日本船附貨之說故四月初十日美國丸抵埠并無一件華人貨物已屬可駭再候日本丸到埠時再看如何情形

白日火警 ○昨午十一點十分鐘附近丹戎巴葛之吉力律門牌五十二號後座不知因何失慎祝融駕臨水龍局聞警派水車馳至注水噴救至十二點半鐘火始息滅屋後已被焚燬矣

舟子倫舟 ○日昨府署三堂提訊華人某甲操舟為活因犯潛往鐵巴虱港傍竊取某乙一葉扁舟為乙報差緝獲官訊得實判甲罰鍰十元不完改禁十四日并諭下次再犯到案須判監禁三月以示重懲云 寄語水雲鄉裏人宜以甲鑑

秦鏡高懸 ○烟公司巡丁廿一早七點半鐘帶二等十號差往小坡柔佛路六十三號門牌內緝獲嗎粉二十四包隨拘留人林興等六人逃案今日府訊以六人無干判皆省釋

鼠跡蛇蹤 ○閩人陳福源去月廿四早四點鐘往廈門街七十一號門牌毀門入內竊得時鐘留聲機器及各物共值銀五十元不意早為某號暗差所見俟其出時執之逮案今日正堂府訊失主李品福到堂指証官判禁九月○閩人孫時仲在新甘公船澳操工昨日三點餘鐘竊酒樽值銀一元為吉寧人近峯三美所見執交差館案今日府訊判禁七天○閩人彭祥今早三點半鐘携一市籃內有鷄三頭值銀三元行經雙山鼎公六十八號差所見詰無來歷拘送於案今日府訊判禁，四日

飛彈傷生 ○葡人加刺德寓芭古爵之金成路門牌八號自充本坡工部局打狗之役已二十餘年矣昨夜七點半鐘小立門前窺伺下忽聞砰然鎗聲一彈飛來直中胸際從背後而出仆地遂斃家人見之報案察驗今日總巡捕官已傳集華洋各人究問矣

歌姬摘釋 ○昨報新例首行一則茲又探悉護衛差在于車水一帶所獲之歌姬廿二人日昨已由護憲訊問究摘其中小蓮 小青 順瓊 美好 順意 金好等八人准其覓保釋出

命等毛輕 ○某華工寓梧槽律某屋昨夕不知何有不了潛服洋煙以圖畢命迨至有人發覺而施救無奈服煙過多早已氣絕泉壤矣 咲彼愚民一何自輕其生命若此

廣東水災賑濟第一次捐款芳名列 ○朱廣蘭捐銀一千元 羅奇生捐銀一千元 廣恒號捐銀一千元 羅致生捐銀六百元 黃甫田翁銀捐五百元 元發棧捐銀二百元 廣德銀行捐三百元 陳常記捐銀二百元 源盛公司捐二百元 通合號捐銀一百元 陳萬成號銀捐五十元 成利源捐銀三十元

光緒三十四年六月初三日 同濟醫院謹啟

三

鳳山寺遷移佈告 ○本坡丹戎巴葛鳳山寺崇祀廣澤尊王暨[illegible]諸神香火[illegible]近因英政府贖去寺地爲掘土填海之需經由董等擇買後巴蒂吉地一段現正築造地基并先建行宮一座訂本月初二日敬備鼓樂儀仗奉迎恭王神像到行宮暫行奉安俟新寺告成當再擇吉升入正殿爲此登告坡中善信人等此後如有情殷崇拜者請到後巴蒂行宮爲禱

光緒三十四年六月初一日　鳳山寺董事公啟　五

輪船啟行告白 ○啟者特字通知里闌輪船定于西碌米月一號禮拜三下午五點鐘開往[illegible]丹加[illegible]勞　美術　巴嗎勝　嗎左　吉蘭丹　芒[illegible]勝　直汝敏　八打尼　諸君有欲附貨搭客者請到本公司相商可也此佈

光緒三十四年六月初一日　伊亞紗德有限公司謹啟　日

輪船啟行告白 ○啟者特字通知俄旗之古羅尼亞輪船定于西碌米月六號到坡開往香港　福州　海參威等處船中備有一號及二號客房甚佳有欲附貨搭客者請到本公司相商可也此佈

光緒三十四年六月初一日　伊亞紗德有限公司謹啟　日

咸仕頓天下第一大獸班戲

啟者本班定西七月二號即華六月初四夜拜四起演而以西七月四號拜六下午四點鐘爲演與童子觀看之第一期是日三點半鐘開門四點鐘開演童子除坊位外均收半價精演各款奇巧出頭如猛獅猛虎熊豹象犀牛猴狗馬訓練精熟并有精選男女豔式配演悅目可觀設在美多律瓊州會館側草埔開演每晚八點鐘開門九點十五分鐘起演每拜三拜六加演日戲價不論各號均收半價此佈

官位六椅十五元
官號位收銀三元
一號位收銀二元
一號位收銀一元
叢布坊位收五角
坊位收小洋三角

司理人羅勿勝謹啟

茶煙廣告 ○紅煙一味我朱家研究有素久爲中外士商所稱道本號不惜工本揀選正地道上等煙葉改良督造精益求精氣味香濃故能馳名遠邇並有包種香茶採名嚴佳種妙法焙製均爲適口珍品茲特取價從廉以期銷流增廣諸商翁光顧請認明本號各票頭爲記庶不致誤

朱廣元八兩庄紅煙一百四十包鷹嘜爲記每箱沽銀廿八元
朱廣元二兩庄紅煙五百六十包鷹嘜爲記每箱沽銀廿八元
朱同昌八兩庄紅煙一百四十包三獅爲記每箱沽銀廿四元
朱永祥八兩庄紅煙一百四十包雙鷹爲記每箱沽銀十五元
朱廣元二兩庄包種茶二百六十四包　每箱沽銀六元

光緒三十四年五月十二日　○右叻中街朱廣元披露

承受廣告 ○星架坡牛車水大馬路門牌一百一十五號益生均記客棧新舊股東自愿全盤生意家私什物交與兆生堂承受已前此欠各行賬目廿八日由商會總局分派彩件鋪租各樣即日交易已清楚之後揭借會貨等項與新人無涉如有來歷不明向舊人理明不干新人之事今用回益生加多與記開張生意招牌不關舊人之事先此聲明以免後論

光緒三十四年五月廿八日　英一千九百零八年六月廿六號　兆生堂謹啟

停盤廣告 ○列甚律門牌六十八號利棧米行借生理今已停盤無欲再作所有與各號往來交易存欠等數統歸於馬車街門牌三號元發棧蔡君子庸經理代收代還此佈

光緒三十四年五月二十六日　豐利棧乃年皮心掛沙人呂樂豐啟

大英一千九百零八年六月廿七號

憲[illegible]示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充各項工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零八年七月八號拜三即華六月初十日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一荷士麥燈塔修理　油漆　掃灰水等
二浮羅庇生燈塔修理　油漆　掃灰水等
三浮羅庇生燈塔建築碼石之碼頭　由路呂納流施路士底起至現在之碼頭止

如欲知其細情及觀其圖式除禮拜六及禮拜不計外每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可向營造司署大才爾查閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充各役字樣并向營造司署大才爾取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍領册凜遵切切特示

大英一千九百零八年六月廿七號　示

西海通銀行保險有限公司

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開辦所存股份捌仟份自開辦以來蒙同胞諸君陸續購買至本年六月止經已一切兌清共合弍萬份本銀弍佰萬員先交本銀壹佰萬員未交本銀一百萬員在華歷本年六月三十日結半年數得利銀捌萬弍千四百二十八員八角六占除起未分還之老本息並獎賞銀六萬五千三百七十四員四角七占祇後存實銀一萬七千零五十四員四角五占共存實本銀一百萬零一萬七千零五十四員四角五占正經英署查數員壹妥即向坡督註冊存案於華歷司署內以便諸君查閱

章程開列

一凡附貯本銀行銀兩五員至九十九員未滿月取回不算息一月之外照交銀之日起息每百元每月利息三角

一凡附貯本銀行銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取回無利息過三天之外則照附銀日起計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩由一千元起即日取回無利息過一天外則照附銀日行計每千元每月利息銀三元大角

一凡附貯本銀行銀兩寫三個月期利息四釐算六個月期利息四釐半算一年期利息五釐算

光緒三十三年九月十三日 四海通銀行保險有限公司謹啟

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical Electrical & Civils Engineers & Shipbuilders.

Singapore and Ipoh.

禮里夏吃力有限公司告白

啟者本公司現有 造船師 電機師 機器師 巧手修船工匠以待 諸君垂青光顧本公司之工廠在于舊峇峇舊律土庫則在于嗎直里律 諸君有欲詳論以上各事者即行詳答特此佈聞

光緒三十三年七月初八日

星嘉坡
白蠟 禮里夏吃力有限公司謹啟
意坡

(二)

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂礁頭牛乳乃係上等之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶爲標分爲三款青蝶標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬眞正乳酪白蝶標者亦無甜味純屬牛乳又其質不稠皆係乳酪 宜記時表之名利

紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上等牛乳花西呂有限公司懸賞金時表對換一定多數包礁之紙在于乳酪及牛乳并須書明送交本公司收入此佈

英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟曰

三星斧頭標萬蘭地酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭地酒天下馳名而且酒之質地確係異常精潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄萬蘭地酒必須講求三星標之萬蘭地酒方々有利無碍此三星標之萬蘭地酒在士本坡係以本公司收代最多本公司士啲內常有此酒發沽 請君有欲採購可請各手臨司過此

大英一千九百零六年然花果月一號

新嘉坡實記公司謹啟

叻報附張

大清光緒三十四年
六月初二日禮拜二
隨報派送不取分文

續歸化城副都統文哲暉奏參貽穀摺

又原收蒙地以千頃算百頃蒙旗祇得百頃之租敢怒而不敢言達拉特一旗吏甚又索工雜費弊竇太深又自設公司以廿七萬兩股本購買套地將可得三四百萬兩又未專案奏明擅拆綏遠城倉廒十二座藉名修城蓋學堂餘磚必捏銷又藉名修城擅開捐案鮑湖一枝捐銀廿五兩所得款爲餘兩巧爲入已捏造假橋付查此案既未奏明又未報部專利營私是其常態又開辦馬廠擇選好地藉名公司賃則令其家丁李孟兩姓自種以圖私利其不堪耕種者或令民領或強令旗認從中設法逼令報効又奏辦官捐銀六萬兩實用不過二三千兩餘皆捏銷又藉名在綏提款放賬實則仍扣兵餉至其擅買庫存官物販賣油鹽煙米布疋強扣兵餉婦孺皆知滿城人口自該將軍到任後已死一千餘口之多剝削情形已可概見又揀放官缺隨意勒索銀兩應補人員雖力求他補勢必擇肥而食鄙無脫漏此項銀兩藉名公用實則擬歸挪移造捏假擋漸入私囊又將廿六年借勸補修軍需所餘款三千兩早經入已令因辦理銷案恐被提訐遂將舊擋隱匿復令左司梟明並未接收舊擋以減其入已之跡而以前任左司當差人員通索冊擋勒要該軍在綏並無假吞款項印結似此自知情虛顯而易見又在後套開設晉泰玉字號在歸化城開設聚錦堂飯莊德日新皮莊又以公款得私利以官勢作錢盤存雜糧飯煙土與商爭利此該大臣將軍不顧大局肆意營私之明證也奴才與其辦事一方藥炎讓彌實若罔聞該大臣將軍自信所作假僞無忌敗露故敢肆行無忌奴才明知該大臣將軍權勢薰灼黨援甚多惟思受恩深重値此時艱故敢不訐利害冒昧直陳抑奴才更有請者文武各員久居其威勢之下或素受其惠諸多不肯直言該大臣既造假僞查辦此案若恐調查彼案無以見確證而服衆心可否請旨將奴才等職任一併解去請派公正大員接辦後再行按節質詢方見水落石出抑或請旨派員密查俾得實情之處出自聖裁否則以奴才一人承見聞不實之咎無足輕重奈邊局敗壞將何以維持所有特參大員敗壞邊局緣由是否有當謹恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示遵行不勝悚惶之至謹奏

叢談

自大新聞　子玖

客有言自大新聞者衆人環坐聽之皆笑不能仰繼客素誠諸見聞博洽口舞手狀曲盡形容眞一時之談助也據云自大居邑之京山村與客同里異室父爲鄉間土豪母是里中悍婦當瘟疫流行天地不和之夜交而成孕孕後六月如莊公之寤生所謂偷兩閒之戾氣不及時而至以遺臭于鄉里者也自大兄弟六人姊妹六人男排行二女排行三兄少朴鈍自大恒鄙侮之待其父母多悖逆于伯叔昆季之前尤傲岸鄙薄之不以人齒聞人齒及臥輒咻咻然作鄙惡狀八九歲從其伯父讀頑劣如村竪伺隙輒盜諸童紙筆或竊其衣服換果吃伯繩之則咭嗷相向每伴墊必誣其嬰歸送如何惡劇聳其伯更楚之　未完

雨　米

○大降紅雨既登諸前報可謂奇矣猶憶六七歲時天落雨米門前一畝地輒收升許熟而食之淡而無香惟米身略短而圓色微赤較常米皮似稍厚而已天地之大何奇不有　瑛

竹葉符

○按羅浮山志稱竹葉符產於羅浮其竹葉上之文作蟲蝕如符籙形謂可祛邪魅然非恒有之物不過於萬竹叢中偶一見耳不意昨遊客自云從學中羅浮來攜有竹葉符甚多符面有敕令二字甚分明餘則蜿蜒不可復識據云此竹羅浮所在而有尤以[illegible]雲寺爲最多一叢青竹其葉片片皆作符形觀此又非爲難得之物矣

浸佛塘

○浸佛塘在西樵山相傳是山有一寺地頗幽勝明季霍韜當國時惑於風木之說占其寺爲祖墳而毀之所有佛像悉棄置塘中鄉人因名其地爲浸佛塘先是該寺主持僧某者戒行高尚能詩寺既被占瓶錫無所遂從他處頗行留詩於壁云殿觸收拾舊袈裟檢點行裝沒一些袖拂白雲歸古洞肩挑明月入烟霞可憐松頂新巢鶴最惜籬邊舊種花分付犬貓隨我去免教流落野人家溫柔敦厚不怨不尤殊有詩人溫藉之風而明季縉紳之橫亦可見矣後其鄉人改

奮[illegible]之[illegible]也嗚呼河山擾攘時事日非大局沉沉擾擾誰是吾黨至此有不禁凄然淚下者矣然或者曰內侵滿朝謀深慮遠胡事奚大是切耶不知子臣弟友具有常經雖無路請纓難作効忠之志然心存報國詎無仰觀之時當此時會孔棘又焉能緘默自安負盡吾民責任乎此吾所爲拗頌張督而更有所企仰也當今之時有懷致澤之士所在恒多果其選舉得人則重輔相依將勸付助舉凡興學練兵舉一切舉行善政無庸獨力辦支雖內亂時作外侮日深籌款維艱辦事每形棘手究之邦本未搖民心向附苟能激以天良陳以利害亟用其氣而善用之將上下一心共維時局籌欵雖艱亦未必不能爲力也蒼生不辰運遘多艱國恩莫報感如之何消彼焦思有不盡悲涼慨欵者所望公忠體國之張督賢當世之志士仁人相與有爲共扶國運講求武事內除頑梗之亂民籌備海軍外禦欺凌於我國次而愼刑獄興學明倫挽士氣之浮囂聲民情之冤抑將人人親其親長其長而天下平亦樂其樂憂其憂而危局挽上以慰宸衷於萬一下以綿國祚於千秋則社稷幸甚蒼生幸甚矣言已盡而意靡窮吾爲張督擊香祝之吾更爲天下朝夕期 錄港報

波京政變專電 ○本坡頃得力太晤士西報得接去月念八日德京發來專電云現在報稱波京交靖法與兩國之公使經已告知波王因爲波國不靖致令外國在波之商務爲之震動而有損云 同日英京勞打發來電音云俄京電言念九日波國參劝力境內之[illegible]死傷者約百人守衛[illegible]已得優勝之地位云

非洲發現礮礦專電 ○本坡頃得力太晤士西報得接去月念六日德京發來專電云產礮之礦地經已覓得于德國所屬之西南非洲其地相距鑾孚圍士海灣十五基羅米打云

英國廷臣言論電音 ○去月念八日英京勞打發來電音云英京兵部大臣夏連什于嗎[illegible]咸地方對衆宣言曰風傳爵臣紐文辭職將以爵臣羅盃連代一節殊無根據又謂予欲專心力將部中所有重要各政事一律造成斷不能中途放棄務必直至國家將其辭職爲止云

英皇爵臣寵電音 ○去月念八日英京勞打發來電音云香港議政局員韋玉君已蒙英皇賜以 施奄衣 三字榮衔云 念九日英京勞打發來電音云英皇經以愛爵士與榮衔賜與任香港臬司之傳供東耶乃耶摩呂云

法減郵費電音 ○去月念九日英京勞打發來電音云法京郵稱查郵政人員經已合意將寄往英倫之函札電報費減至一弁士云 按法國已照美國辦法特設付往英倫之一弁士郵由向來法京傳往英倫之電音收費兩弁士今照來電所言是已減去一弁士矣

地不變[illegible] ○西五月份彭亨產金九百九十一安沙自西元月至五月共得金六千二百五十安沙有奇國家徵稅五千三百六十九安沙有奇

死冊例登 ⊙本坡國家冊報計今西去月二十號止坡中居民身故者二百五十三人其中華男一百四十九名華婦四十二口合計一百九十一名口內有男子痘症一宗乃係由外入口而卒于淇漳山者云

航海新談 ○去月念九日漳州輪由廈汕抵叻載客七百名○三十日豐茂輪船到坡載客八百餘名

要電選錄 ⊙去月二十日港接北京專電云郵傳部已將收贖電報商股請歸官辦情由出奏奉旨允准⊙又電云部選州縣限三月停止此議由袁世凱主張現反對者頗多○又電云政府通飭各省督撫署內設議事處遇事集司道會議州縣設議事所集紳民會議)又電云政府致電諭督楊士驤來京會商要政⊙又電云某侍郎以現在部議定償收回電報商民大不滿意特請郵傳部再擬加價以固民心○又又電云戴鴻慈假滿後再續請假十日聞去志甚堅俟滿假後決意告退○又電云停選州縣事各大臣多以對昨特召見陸潤庠面詢有無利弊○廿一日接北京專電云陸軍部派屬家樹駐日本監督留學海陸軍各學生)又電云外務部約各國公使到署會議海關發犯定禁章程○又電云學部以留學生畢業回國多不任事無意教育事業擬獎高等學堂教員改作實官俟給俸祿以爲鼓勵○又電云滇兵誤傷法官事聞將和平了結樞臣議許優恤不允懲官亦無調去錫良之意○廿二日接上海專電云電報股東廿二日在愚園開大會議公決辦法如下一照李鴻章原奏案永歸商辦二添股本展電線三減電費三分之一四請董事照郵部之奏逐層議駁 另將決議肆款公電郵部併聲明不公認由官收回又議定與部力爭之要用擬每股派二角併舉董事伍人辦理○廿三日接北京專電云袁世凱面保林紹年調京內用併所遣河南巡撫之缺有以程德全補授○又電云政府議訂定華人入外國籍章程兇罪犯逃避別國不能提解○又電云閩郵傳部以盛宣懷所沾電股最多擬勒令繳去一千股每股給回一百七十元以爲股東之倡○又電云御史缺擬不分滿漢一律拔用)又電云外部派薩鎮冰至廈門與劉道會商接待美艦禮節

探偵革黨 ○政府近得探報謂廿日本及他外國之革命黨因此次在雲南失敗故又種種計畫希圖再舉查該黨人共有二萬五千餘人且有外國人入其黨該黨在各地之領袖在日本者爲章□麟宋□仁二名在新嘉坡香港者爲□□陳□□二名在暹羅者爲陳□華在舊金山與香港者爲容某梁某及外國人其氏○該督電告撥白銀密探運日在臨安府偏阿迷州習峨縣查獲黨首陳某等四名供出革黨數百餘蹤跡楓紐闊再舉事已飭龍裕光督國楨嚴往搜剿

陳列將成 ○自倡用土貨議起廣府王藝[illegible]所織毛巾銷場陡漲皆紀港報茲查此項毛巾色不如外貨之白而紗線緊密比外貨較

留聲機器曲盤將到告白

啟者本公司新辦留聲機器之曲盤乃面新著名與年
之盤將近寄到所藏各曲係在爪哇等處及本坡所歌者此
等曲盤乃係上等名師製造向未辦到東方所藏 巫米油
華人 亞納人之歌曲共有二千餘齣 因打尼喃傘多
爾美喃公司已與本處著名歌者立據本公司甚欲以此曲
盤沽與 諸君此等曲盤精妙異常迥非他家可及也特此

預
聞

大英一千九百零七年十月廿六號

代理人新嘉坡七庫街門牌三號禮威威文奴氏謹啟

金雞鐵樹功補藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫牛專心博考知有金雞鐵樹產自德國
壽加松樹之年採其強壯補氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送
美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫十三
百餘名考驗獎賜牟寶共三百餘紙純係補酒發此之專治男女氣

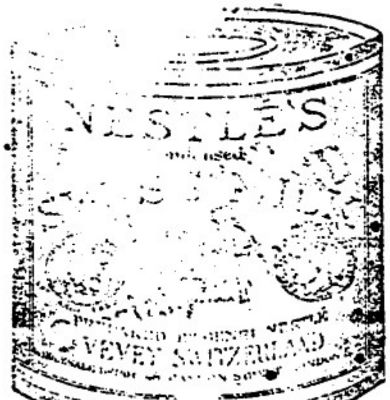
請認此標為記

弱血防精神困怠筋骨痠痛不
思飲食胃口呆滯頭眩眼花心
驚恍惚不成寐腎虧失調小便
淋瀝如飯湯等症長寒發冷悠
症以及嗜科片經失調或臨經
腹痛病人後愈欠補有疾無疾
皆酌可盡而飲大能精益補散
更能治盡痰癬舉之疾婦人飲
之能溫和子宮發頌肥體永無
疾病相侵本局贈創妙三十缽
載服來不惜資小盡心製一藥

水藥油學酒丹膏丸散屢試驗而德君醫牛保亦存心無論內外新奇
雜症請臨診視藥到回春從者不過索回藥香概免酬儀
倘蒙惠顧新到本藥務選沽自當格外從廉此佈
大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡士乃德國神農大藥房謹啟

Nestlé's



此項牛奶含奶精最多

價廉物美為各埠之冠

Milk

牛乳收藏雖入熱地依然堅結并不變壞確與他家不同最為尤顯
認明此牌頭 下臨採辦可也此佈

大英一千九百零七年十月廿二號

利宜咧有限公司啟

鳥標牛乳發售 ○啟者茲本公司所發沽之鳥標牛乳其製
法甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與此比擬之

McKENZIE'S
Quinine & Iron, or Life Tonic

麥出熱痲及補藥水

開胃壯筋心跳等症 水 此藥水服之能去血
汚以及開胃每樽八角半
本公司坐落嚨佛不厘士門牌四十號又設分局
于橋勿里芝律門牌八十三號特此佈 聞

英一千九百零七年正月十八號 七念七

新嘉坡藥房有限公司謹啓

正風車標萬蘭池酒錦

WINDMILL BRANDY.

啟者本公司通佈 諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于及中第一歸類之號 康周詳察此酒必須注意幸勿誤假冒牌錦標公司此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

光緒三十三年三月十一日

興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標為萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用苦提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉匡為

本公司新將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　酒公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

嗎根代育利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有二十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行皆可承遣 諸君光顧請移玉惠臨面商便妥 大英一千九百零八年亦不列月十五號
嗎根代育利銀行坐叻總理人兄卜十嗎識啟 廿

醫中傑出 ○黃斗先生濟都 黃公弼之裔孫也蓋醫名而儒行者學有心得術多祖傳向以痔瘡便血爲其絕類離倫之技弟八年得痔疾便血淋漓委頓情形痛苦極痛迫乎客歲因介就治果然術高藥良効驗神速首尾不及兼旬兩症霍然俱失誠爲醫中傑出名實相稱者於兒如眼科花柳內外等科尤精奇育洞見癥結瞭然 先生固義俠廣交游素善尤不待謬人說項而始鳴特以受恩莫報爰撥數行聊志高厚亦以紹介同胞之同病者云爾 有欲得悉 先生之歷史者請詢踏闆口馬車街門牌二十九號瑞益號便悉 先生館寓梹城缀孖申街門牌三百一十四號隆發號樓上
光緒三十四年五月十五日 梹城合安棧王烏龍識頌 十

婦科最精 ○傳頌閱總匯報頌十八闕後森峰棧余于純先生醫事歷歷神妙心允信服賤內子產事疾苦徵延余先生調治母子獲生全之福思報以德惟揚其名 十
光緒三十四年五月初三日 大坡新巴虱實興號內許學芝頌

吉屋招租 ○茲有絲絲街實得力門牌八號有便茶店一座欲招租與人加有意者新到該處相商便妥此佈
光緒三十四年五月二十六日 順美號許山治謹啟 云

始創

去風虎骨膏

盧詩如監製

虎骨膏善治花柳骨痛 ○此膏係用新鮮虎骨并法取其油煎合中西去風藥料熬成爲膏善能去風止痛效驗如神肚瀉腹痛花柳遺毒骨痛手足腰脇刺痛四肢麻木筋骨酸痛肝風氣痛頭背牽痛手足反筋跌打損傷時疫吐瀉及脚氣足腫足軟無力艱於步履照單施用無不立刻止痛去風至於婦人臨經腹痛用之以擦脇上就可止痛行經際後立覺外皮燒熱此即內病亦之外出之症候也或內毆打以致傷初打之時不覺其痛待年深月久其病斷發或天氣不和則痛更烈見此症候速用此膏以擦傷處就可痊愈

○去風止痛虎骨膏專治諸症列

風濕背痛 半身不遂 跌打損傷 牙齒疼痛 酒後傷風

頭痛腰痛 四股麻木 筋背綻痛 花柳遊毒 氣促氣逆

偏風鶴膝 手足灣曲 過身酸痛 吐瀉腹痛 新習脚氣

以上諸症皮膚未破者用之以擦傷處立可弔傷止痛神效無比 ○每樽定價銀一元 小樽五角 代售處新嘉坡老命宮口萬山樓大寶號 戲園街例蔭生牙科

醫生 小坡電車路福音館對面門牌十號榮昌號 又孟嘉大藥房分局 吡叻怡保英國大藥房 又利濟大藥房 又小吡叻太平地方太平大藥房 總發行所新嘉坡士庫街孟嘉大藥房 英一千九百零七年十月廿九號 考授英國煉藥化學執照福建盧詩如敬

有屋招租 ○啟者有屋一間坐落恐勿基米郊一帶門牌第十八號 諸君有欲租賃者請到嗎吉實得力門牌十七號詢問加尼蘇丹便悉此佈
英一千九百零八年五月三十號 加尼蘇丹謹啟 十

奇疾奇藥

劉太夫人尊容

奇病難症多矣而未有奇於劉太夫人之症者若無奇藥安能愈之哉太夫人乃劉共佑翁之母也而其佑翁乃南洋四洲府英察領務司之總教習也劉君之言曰家母廿日前之病殆矣舉家惶恐惴惴不測矣若非韋廉士大醫生紅色補丸之力予等其抱恨終天乎○此劉君之常言也有復叩其詳者劉君又云家母今年五十二歲於九閱月染病始則雙足浮腫繼則癱而不能動四肢十指皆然加以頭痛失胃勉強少食則胃不納藥隨食隨吐以致顏色憔悴形骸枯槁屢延醫治而藥石無靈不惟無功而病勢反重幸有友人與我小書一本展而誦之見所論韋廉士大醫生紅色補丸之功用甚夥予遂起意一試其妙其有効與否未敢必也購丸之時家母正在病危呻吟床第乃服丸之後則氣力驟增胃口日長莫能與者可起而坐矣無何而頭痛盡止而癱瘓長除矣丸服兩瓶則病已去八九再服數樽則功收十全也今者家母精神如昨康健勝常者皆韋廉士大醫生紅色補丸之力也余等結草啣環未克圖報其能自安緘默耶○此亦劉君之言也按韋廉士大醫生紅色補丸之所愈男婦左癱右瘓之症不可勝紀隨時有之隨地有之其所以發而皆中萬不失一者因其功深用廣能直達血部故也爲其能滌血部故能立愈一切 先天不足 後天失宜 陽事不舉 未老先衰 筋枯血竭等症又能醫治一切 山林瘴癘 積滯不化 肝木不和 腎虧不足 頭痛背痛 腳氣衝心 瘰癧痔瘍 并婦女經期各恙 各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士醫生藥局採買亦可 每樽價銀一元二角半 每六樽價銀七大元 不論遠近一律不取郵費

Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

平沽貨物

啟者特字通知本公司逐年平沽貨物之期定于西一千九百零八年裕來月六號即華六月初八日起祇以六日爲止本公司存貯鏡 眠床 交椅 腳車 刀仔 雪文 鐵樹 及各款雜物甚多此次所有各項貨物必須沽盡而其價甚廉本公司欲求諸君勿忘裕來月六號起爲本公司平沽各貨之期則幸甚特此佈聞

大英一千九百零八年六月二十六號

緞葛兄弟有限公司謹啟

勞珍末實參公司告白

啟者牛頭標之淨牛奶及入精牛奶并生牛奶及是瑞𠀤製練瑩處頁多此標牛奶各處行店均有發售一諸君有欲採購請各認明標頭是幸

啟者士納標牛奶係在瑞中上有森口之活機以便調合不致洩氣其質純淨不加糖味此票牛奶揭啟下下馳名歷經多人以及醫士賞賞均謂此標牛奶甚合家常之用各處行店均有發售 諸君有欲採購者請各認明標頭是幸

啟者亞呂勿督理公司之啤酒池酒及六啊嗎嘌之烏畫酒均屬精工製練益人身體功雖盡述 諸君購飲便知不謬此佈

實得力 巨港 孟加 勿里洞 網咯 等處代理人

新嘉坡勞珍末實參公司啟

代理保險告白

啟者特字通知本公司現在代理 一加勝巴 爪亞水火保險公司 二代理德京 亞𠼪保險公司 三威參 哥勞參十保險公司 四呂礎 卑禮勝嗎𠼪保險公司 五代理佛洽勃 卑陵勃嗎𠼪保險公司 倘諸君有欲向以上各公司買保水險火險者本公司均可為之代理而本公司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公司可以照給此佈

大英一千九百零六年七月三十一號

代理人勞珍末實參公司謹啟

奧國正旗輪船公司各輪開行日期告白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列

由中國 日本之輪到叻

船名見士篤 定于閏月廿六號到叻

船名兒翳夫花尾力定于裕米月八號到叻

船名尼殺 定于裕米月三十號到叻

往中國 日本之輪船開行

船名奧士直里亞定于裕米十八號開行

船名毛勿 定于烏兀月四號開行

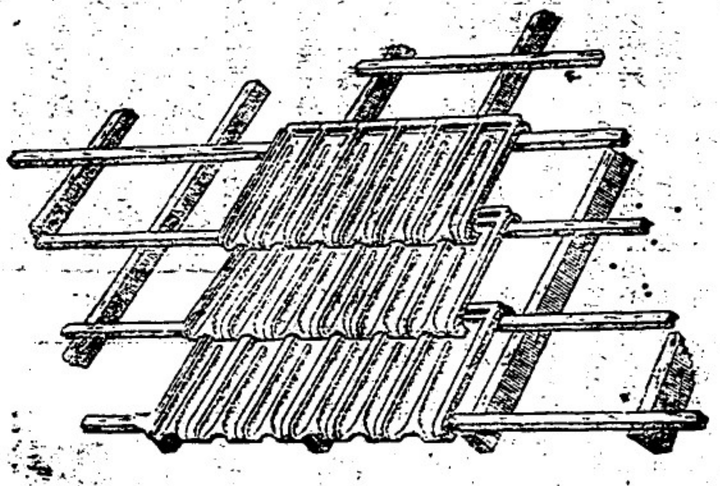
以上各輪船各號客位寬廣潔淨異常而且船中備有醫士以防疾厄 諸君欲知寄貨及購船單各事 玉臨本公司詢問便悉

英一千九百零六年八月二十一號

代理人新嘉坡勞珍末實參公司謹啟

茅商里有限公告司白

啟者本公司所沽法國製造之屋瓦價値甚廉質地堅固而
且堪貯倚靠歷久不變一任風雨飄搖日月照臨而無損本



公司中存貯久以俟發售　　諸君有欲建屋者請各　玉
照採購爲幸特此佈　聞

英一千九百零八年五月一號

香港法茅商里有限公司謹啟

ROBINSON & Co, Singapore.

羅敏申公司告白

SOLE AGENT.

留聲機器

啓者特字通知坡中甚多留聲機器然而祇得牙蔴毛寬一種爲最良是以諸君必須採購此種爲最宜此種乃牙蔴毛寬及打邑來打有限公司所製代售人乃本坡羅敏申紅厝土庫坐落禧佛勃黎門牌二十六號所售華人曲盤單面者每塊二元二角半雙面者二元半牙蔴毛寬須上之針及牙蔴毛寬所用各機器本公司常便候沽特此佈聞

留聲機器

英一千九百零八年元月三號

羅敏申公司謹啟

野字爲好字至今寺雖毀而題詩之壁則如魯靈光殿巋然獨存詩以煙煤寫之惟就近則只好字還覩仍是野字亦奇跡也

電能愈眇 ○有飛利埠人眇目三十年矣一日其盲目觸動電機線當時疼痛非常及痛止眇目已開覩物如常此事頗可助電學醫學之研究

紀異

古苗王之遺物發見 ○貴陽府古州城外河街廣東陳順昌號與苗人購得一古銅鍋重十餘斤去錢二千文貯冷水在內用手揉摩其兩耳即發聲如風琴如蘆笙如吹牛角其聲嘹亮可聞里餘鍋內冷水即起細沫如沸水濺跳甚高水面四圍成八角形中心不動闔城官紳士庶均往觀不謬聞是古代苗王之物今由土內挖得者眞希世之寶也鍋式上大下小較今之通行爲高偏體背綠兩耳有魚形紋

天下巨船 ○世上最巨之船以來往大西洋接連歐美兩洲者爲最今聞白星公司更現在卑路化士定造兩艘計長八百四十尺闊七十八尺速率二十一海里云

粵謳

禍水　爲勸賑粵東水災作　漁

眞係禍水 做乜禍得咁淒涼 講起个的災情海外都嚇慌 只爲西北嘅洪流隨地擺蕩 鑿到人成魚鱉又試倒屋傾墻 眼白白崩晒基圍無力去擋 睇住幾多人命付水中央 重怕五穀畀佢浸嚮 災害更廣 收成無幾咯後患方長 雖則遠客他邦唔見慘狀 總係聰聞消息都黯替佢心傷 望你地顧吓同胞關吓善堂 捐呢一賬 曉得話合羣唔好白講 總要力行施濟啫致唸福字名揚

告白

良醫回功 ○啟者僕于乙巳年抱病甚重屢醫弗効藥石無靈嗣延林煥巖先生治之刻日復痊殊令人感深肺腑未幾先生榮旋故里斯醫補報無從茲幸先生又復來坡懸壺于二馬路新巴虱門牌一百八十四號與奇珍園酒席館同列緣喜坡中有此大國手則抱沉疴者不患調治無方因特登于報章以資介紹而誌身受之大德特此佈聞

光緒三十四年五月十九日　呂清音謹啟　乙

新張廣告 ○啟者茲弟等有糠米新張一生理在本坡吊橋頭門牌二十二號字號嘉美坡中諸商翁光顧祈請即移玉到敝店相商便妥此佈

嘉美號股東　光緒三十四年五月廿五日　張扶來　陳深隱　汪振榮　連水饒仝啟　丑

住宅招租 ○啟者茲有華人住宅一所坐落里峇峇里街門牌一百零六號意欲招人租賃諸君有合意者請到本館商定即能居住此佈

光緒三十四年三月廿二日　谷蘭柏貿館謹啟

魏家仁

創製補肉還少丸

大凡補丸燥烈居多本堂特研新法採鳥獸之肉汁以補人之精血復佐以君臣妙藥運行于氣血之中所以滋養得宜功効倍著服之能使容顏光澤氣足神完眞延年種子之金丹功難盡述也講求衛生者請嘗試之　每盒四丸實價銀壹圓

專寄星嘉坡中街萬山號　老爺宮街同安堂　萬山棧總發售

光緒三十四年五月廿一日　粵東添壽堂謹啟　甘

輪船啟行告白 ○啟者萬永成輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨搭購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零八年三月十一號　代理人雜棉申律門牌廿八號福盛公司謹啟　亥

占勿倫咳嗽藥 ○此藥能治咳嗽 傷風 哮喘 各種喉症心症 切勿忘却以爲咳嗽并非危症蓋因咳嗽能發現肺熱及嗽血吐血之症 占勿倫咳嗽藥可以消除患痰能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能彀喉中血積而使咳嗽通順以便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥并無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買　小罇五角　大罇一員

大英一千九百零八年四月二十一號　11

啟者此標目上香水本藥房各有發售之潤爲居家出門均不常少物也諸君欲購者請可玉臨試之使恐

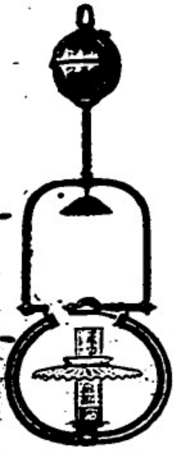
英一千九百零七年七月十號　渣打餅行隔鄰尼巴嗎西藥房謹啟

JOHN LITTLE & Co., Limited.

Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's

KAPALA PUTEH WHISKY.

然里直有限公司告白

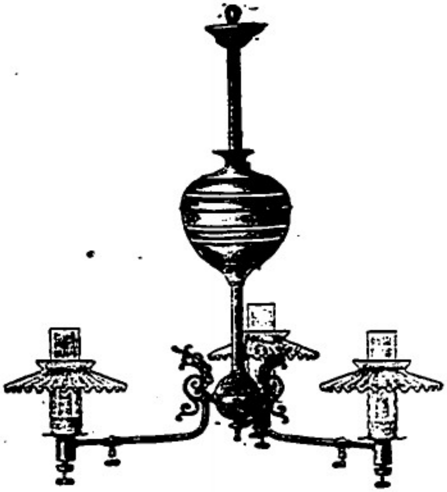


每个十二元
每个十五元

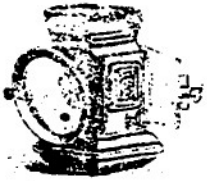
每枝四元

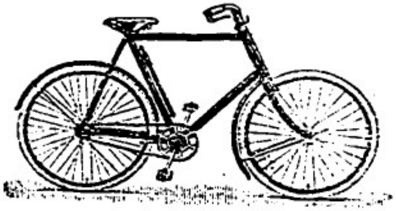
上好之天燈

每枝一元
每枝一元三角
每枝一元五角
每枝一元七角



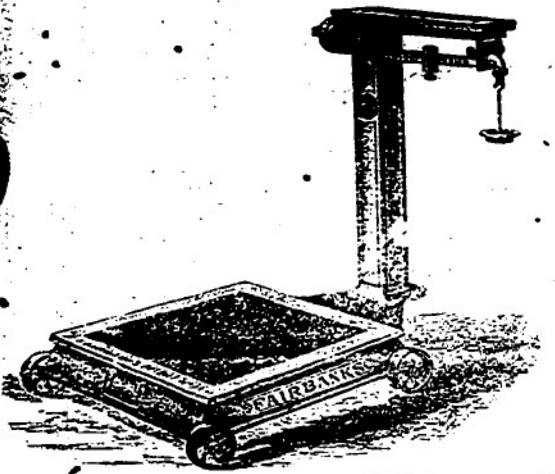
每个二十元





每張十六元
每張十七元
每張十八元

上好之砵

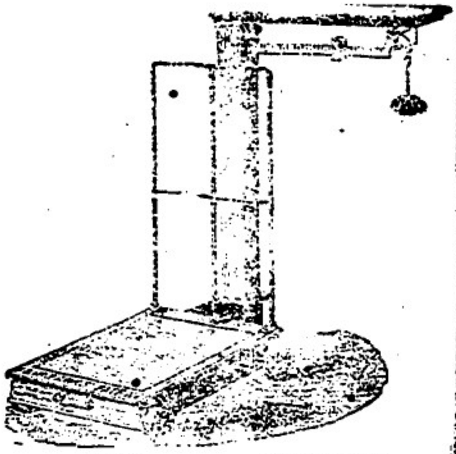


砵	價銀
二千砵	一百一十元
一千五百砵	九十五元
一千一百砵	八十五元
八百砵	六十二元
四百砵	四十八元

上好之鎖

每个一元二角
每个一元三角
每个一元七角
每个一元九角
每个二元四角

上好之砵



砵	價銀
一千五百砵	一百元
八百砵	六十五元
六百砵	五十八元
四百砵	四十元

英一千九百零七年十一月三號

然里直有限公司謹啟

牙直里有限公司告白

啟者本公司常有鋼鐵器皿漆油灰瓦等物貯俟發沽茲

將各貨物名目畧列于左

網紋鐵　交互嵌合之鋼　屋瓦　手標英灰　鐵鋤頭

鐵錐　鐵鏈　等項　漆油　亞嗎士打屋瓦

蘇里南保木之漆　兒毛乃逸保鋼之漆　灰

花壁　花磚　可開可合之鐵等項

諸君有欲採購者請各　玉臨本公司爲幸特此佈聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

正金鐘標酒發售

啟者本公司所辦正金花啤酒久已馳名中外幾遍商埠今爰
之現已議定與本坡酒公司商辦以應各沽凡華籍諸君有欲沽者
均務請至該公司沽買俾得就買成起以便與往外處者仍可至本

本店貨全此酒製道之法精妙其品酒味香濃以之蒸曬皆香爲上等之料保無尚先之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉諸翁沽用必留心辨明以免魚目之混

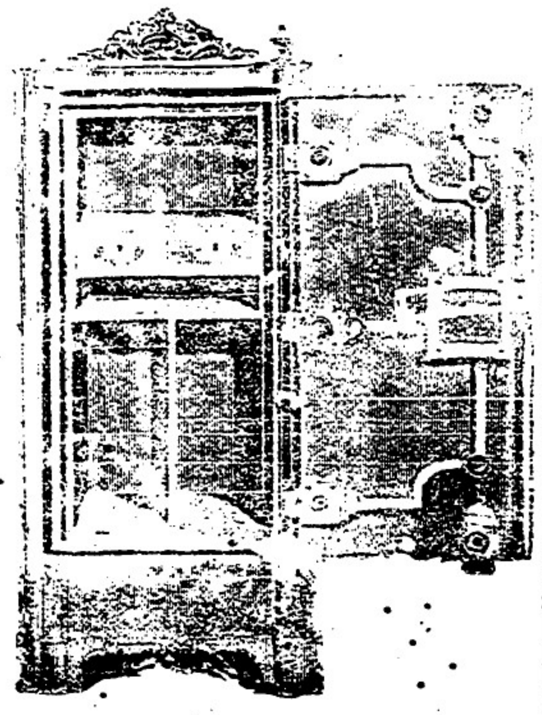
新嘉坡利直喻有限公司

專辦滙家頂上美酒發售

請到本店諸君光顧認明標印

現在市上假冒亦多以上所有各號與本行利直南公司無干
者即爲假貨幸勿爲之誤首本行有專辦焉
大英一千九百零八年正月十三號
新嘉坡利直喻有限公司啟

鐵櫥發售



啟者本行所售之鐵櫥在本
坡已馳名兼八諸君購用
莫不盛[illegible]妙計此櫥之大
小共有不謂而價相宜此滿
乃歐洲著名工師所製極爲
美善本坡所有心入精智入
以及作藏蜜本意諸華商多
向本行沽買以爲貨鐵之用
因本行所沽者均係上等物
料製造而成不淮能壯選品
並且懸帝堅尚無論火燒盜
劫均可無庶[illegible]美價稟與此
爲甚倘諸君有欲購此齒
以收蒙重發者可來本行選
沽是幸此佈
大英一千九百零六年正月
十三號
利直南有限公司謹啟

紅首危仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首雞仔標萬蘭池酒馳名已久乃蒙歐
洲名家所製自一千八百一十八年相傳至今已閱八十年之

[illegible]
免爲[illegible]之混

西曆一千九百零八年二月十一號 [illegible]公司謹啟

啟者刊登本報告白廣告○
目明茲將刊登本報告白之設
士商例于卜告公允凡各
行在若任告字之內第一日每攻
發八角九占二日第三日
行五角五占第四日以後每
行兩角八占若將告自發在一
幅論說之前者每行在四十頭
字之內則攻費加倍以上所言
之行數無一已一行即未
一行亦照各該計倘欲刊登
全年者請各玉臨本報面司
價目自必從賬不華雅意也
此佈
光緒三十三年八月初五日
叻報主人謹啟

電車票册發售告白

啟者本公司所製之電車票册可以附搭本公司之[illegible]車[illegible][illegible]各[illegible][illegible]
律本公司寫字樓發售每册三十七頁每頁價值三占然而本公司
每册價值截收[illegible]一二[illegible][illegible]各客附搭本公司之電[illegible]香司以當[illegible]十
巴[illegible]　請[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]本公司[illegible][illegible][illegible]票及[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]
餘此册[illegible]購[illegible]之[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]
知收[illegible]票人[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]啟

大英一千九百零六年六月二十二號　　[illegible]

[illegible]港電車有限公司司理人[illegible][illegible][illegible][illegible]

三品酒發售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以亂魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙字頭詳明華字新嘉坡綴明嘜也公司者始係其無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零三年正月一號

明嘜也洋行謹啓

馳名鐵櫃發售

嘗謂衛生之道所最要者則敬謹衛其大則錢銀爾然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲 諸君之所共賞也啓者本行所沽之鐵櫃久已馳名於南方一帶而於叻坡則處名尤著至本行沽賣此等鐵廚已有三十年之久其製法爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開啟其廚全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈卽 玉臨選購爲盼

大英一千九百零三年正月一號

光緒二十九年十一月廿二日

明嘜也洋行謹啓

烏嘜酒發售

啓者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顯爾士斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品※諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零六年一月一號

明嘜也洋行謹啓

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啓者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上新有萬蘭池酒無有能出其右者實稱酒國中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有需給之處者祈早 移玉駕臨購買是幸

大英一千九百零六年正月一號

明嘜也洋行謹啓

鑰酒發售

啓者茲本行由歐洲辦到上等嘗酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鑰匙標嘜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行具行核定於酒之樽木塞內加一鐵鑰匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明卽賞花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

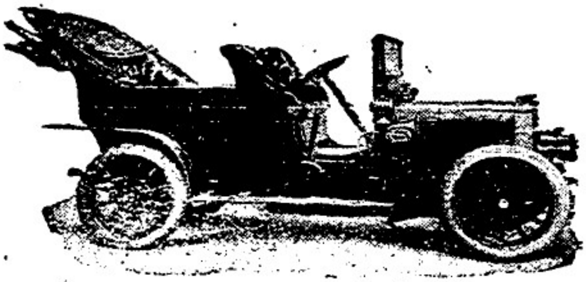
大英一千九百零三年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嘜也洋行謹啓

牙甸里有限公司[illegible]

啟者本公司代理出售之瑞夫摩打車精巧異常堅固無匹曾
于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈而復



黏刺摩打車
乃係英皇選
活第七及西
班牙國君后
所用大小馳
名誠非虛語

英一千九百零八年正月一號

發露坡代理人牙甸里有限公司謹啟

輕致可靠 諸君有欲採購者請各 玉臨本公司選擇為幸

告白

叻報附張

大清光緒三十四年
五月廿七日禮拜四
隨報派送不取分文

浙撫馮奏添置兵船輪械摺

奏爲江浙會辦梟匪浙省添置兵船輪械情形恭摺仰祈　聖鑒事竊查浙江杭嘉湖三府屬地濱太湖港汊紛歧密如蛛絲梟匪往來飄忽結隊成羣利械快船肆行搶擄出沒於蘇浙之間此拏彼竄久以利藪愚民暗相勾結浙省連年荒歉饑驅日衆節次裁兵之後水陸巡防各隊未能悉力經營以致匪黨愈熾自蒞任之初正值浙西梟匪張浙東伏莽蠢動起事雖有強兵利器不足以壯聲威杭嘉湖三府原有水師零星分駐呼應不靈欲調集則要隘空虛欲圖鐵則平日苦疏操練於是擇尤參撤力圖更始就原有水師之中先抽練游擊一隊駐紮嘉興居中策應繼添募游擊三隊分布嘉興湖州杭防另添水師一小隊均於上年十二月本年正月成軍一切營制仿照部頒巡防隊章程辦理食貲兵餉時異勢急舊營之餉酌量加增俾游擊各營訓練精熟擇要扼紮梭巡隨時換防調操即將舊營酌度裁汰以免虛糜此添兵增餉情形也添兵應配船隊暫租民船應用務擇快利輕便統俟造成更換去職三公司輪船在蘇境被劫後行旅戒嚴人心驚擾保護航路不容稍疏當經臣電商兩江督臣端方江蘇撫臣陳啓泰江浙兩省各先在滬僱租商輪拖帶兵船無分晝夜往來梭巡浙省共租小輪十艘並在南洋船塢定造淺水兵輪四艘計至五月陸續造成蘇毗縣市貿易繁盛商貨輻輳爲浙省出產大宗民生命脈所繫尤宜防意外而保商業一俟定造四輪告成即將商輪退租以節經費艦隊各事應配利器先後在江南製造局購辦七密里九口徑快鎗一千桿隨配子五十萬顆上海洋行德國七密里九口徑快鎗二千桿配子彈二十萬顆又訂購二生的七密里口徑克魯蘇士乃得快炮四尊子彈二千顆愛司色爾得輕機快砲四尊子彈　萬顆目下槍械均已運浙砲訂五月間運到此又添置輪船砲械情形也臣查太湖盜匪闌販運兩省梟匪利我事權之分轄信潛藏之淵藪　俞允江蘇藩司瑞澂督辦浙西各軍悉歸節制調遣洵能不分畛域兩省定造淺水兵輪各四艘即歸瑞澂一手經理仿照各國海軍章制編爲艦隊無事則會操巡弋有警則協力剿防冀臻劃一整齊通力合作似於兩省大局均有裨益至徵練陸軍之外各省舊營應照部頒巡防隊章程次第編練臣移任江西任即各營亦因事調遣出防應如何裁減歸併之處未能即時撤回編定自當移交後任撫臣照章妥辦除咨部查照外理合恭摺具陳伏乞
皇太后　皇上聖鑒謹奏四月十七日奉　硃批該部知道

實業

萬頃湖客民請撤公司　○安徽萬頃湖鬭毆一案至今未結前經江督派陳唯彥觀察辦理收捐事宜刻陳已交辦蘆捐總局萬頃湖屯墾客民乃聯名赴寧皖撫馮中丞略謂萬頃湖開墾從前頗爲安謐自經開設公司苛索重征不堪擾累以至鬥毆之案時有所聞惟此事關係旗民生計懇請將該公司裁撤仍由江甯將軍派員辦理庶免衝突而安生計云云故馮中丞已移請江督核辦矣

諧談

龜語　○靈機子設帳訓蒙兼精數學夜則擺桌戲園後街以售其術詣卜籤求推造者絡繹不絕有某甲愚而善忘斗其名欲詣問卜藉知休咎入夜而往迨大忘其名焉祇記名首一字往來於下草木間自念曰靈就係靈嘅咯但係唔知靈乜鬼嘢忽見彼桌上寫靈龜有準四字大喜曰冇錯咯靈龜就係佢咯佢自己都話有準嘅咯遂大聲呼曰靈龜先生靈機應之曰好話咯做乜惹呢甲曰我嚟求占一卦靈機問占何事甲曰世人之所欲者財與壽耳我今欲占財壽靈機曰你都幾啱想與之卜畢謂甲曰此卦多財多壽論你本身原是滿身金錢唔憂冇文（上平聲）論你壽亦一定長久有如龜壽彭祖不啻也甲聞之大喜曰係咁我就嚟囉旁有一人聞之大笑曰原來汝兩個都係龜嚟備靈機曰冇相干係龜話都好係喇　猖

叢談

名醫何必多識字　續前稿　漁

下流社會有信而嘗試者果多獲効人始奇之不數年竟彙手足烈而

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳應有年所爲寰球第一色白而潔味香而濃得化學之新發眞無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能强壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣富此中國力强戒烟社會林立若以此乳服。不但身體强壯可養衛生而體深諸君尤宜時服精神百之增於國於身裨益不淺賜顧諸君嘗請試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味香而濃得化學之新發明無上之妙品老年服之可以延壽幼年服之可能强壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山澳門等處每年能銷千百萬箱亦可謂盛矣既矣富此中國力强戒烟社會林立若以此乳服之不但身體强壯可養衛生而避疫諸君尤宜時服精神百倍之培於國於身裨益不淺賜顧請君審諦試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司手人華白

ROBINSON & Co, Singapore.

羅敏申公司告白

SOLE AGENT.

留聲機器

敬請特字通知坡中甚多留聲機器然西獸得牙厭毛寬一種爲最良是以諸君必須採購此種爲最宜此種乃牙鉴毛寬及打邑來打有厭公司所製代售人乃本坡羅敏申紅脣土庫坐落禮佛勤黎門牌二十六號所售華人曲盤單面者每塊三元二角半雙面者二元半牙厭毛寬頂上之針及牙厭毛寬所用各機器本公司常便候沽特此佈聞

英一千九百零八年元月三號

留聲機器

羅敏申公司謹啟

新張廣告

啟者茲弟等有新張一間米生理在本坡吊橋頭門牌二十二號字號嘉美坡中諸商翁光顧祈請即移玉到敝店相商便妥此佈

光緒三十四年五月廿五日

嘉美號股東 張扶來 陳深德 汪振榮 連水銳 全啟

MAYNARD'S

Tasteless Emulsion of Cod Liver Oil
With Milk and Hypophosphites.
Sole Proprietors Maynard & Co. Ltd.,
14, BATTERY ROAD.
and
309, North Bridge Road,
SINGAPORE.

孟嘉無味牛乳魚肝油膏○本藥房所製此種牛乳魚肝油膏與衆不同係用新鮮鱈魚肝油同頂淨上等牛乳製煉而成乳白之色復用化學新法配入補腦補筋補腎開胃消食等藥使服者不覺魚肝油腥氣且能使其味清甜易於食服不論小兒婦女皆喜食之非比市上各種魚肝油氣味腥臭難服 此膏用之能治肺癆吐血咳嗽癆瘵頑癬等症最爲靈效如體質枯弱細嫩者服之亦可補腦補背生肌壯肺小兒婦女血氣不足面色青黃服之可使面色潤澤光彩男子酒色過度形容頓減以致陽痿乏嗣如能堅心服食可免乏嗣之憂此膏銷售各國藥已有年服者人人稱善近來假冒甚多購時須認明孟嘉藥房之號黃牛商標庶不致誤 服法 ○每日宜服三次每次一湯匙均於飯後即服 小兒則服一茶匙至兩茶匙並照年歲大小酌益加減大抵服食此藥初服之時以少許度待胃能消化然後漸漸加服可也此膏最爲潤肺生肌凡身體羸弱肺癆咳嗽虛癆過度破金吐血及小兒肌肉不長婦女頭痛神恍等症服之最爲神效且味清甜甚適於口幸勿遲疑致症深難治也慎之慎之

每樽大價一元五角 每打十五元 小樽一元 每打十元 英國公司孟嘉大藥房究製 發售所新嘉坡土庫街門牌十四號 分局設在小坡火車路福音館右邊第三間門牌三百零九號

西一千九百零七年十二月一號 啟

西藥東醫

唐瑞卿翁之像

茶商唐君瑞卿翁居上海租界之四川路門牌二百四十一號通泉茶棧之老板現二十四歲數月前因積滯不化大體違和久醫不愈後服韋廉士大醫生之紅色補丸而奇功立奏勿藥隨占 唐君欣感無暨惠函道謝茲登錄如左以副其意書曰○約七閱月前弟發胸脇疼痛咳嗽不止連夜不睡辛苦莫名頭暈如刺有不可終日之勢不思飲食勉強下咽則隨食隨吐吐盡乃止胃官失職大便閉結腹背皆痛面色青暗眼黃蓋白皆延日本某西醫生調治雖有微效而全功莫奏背痛咳嗽日重日輕適有友人勸我試服韋廉士大醫生之紅色補丸云係英國之補血上品余從其言購得二瓶照方吞服隨之胸背不痛食量有增用是一連再服無何而諸痛皆止各疾長辭矣貴藥局不妨將此書登諸報中以爲世告也○天下各邦中國各地衖紅丸而愈病者不可勝紀付來徵驗謝函日有所聞此丸消積去滯如愈唐君之症是也又爲丈夫再造徵所有陽事不舉 操勞過度 酒色傷身一服此丸立見奇効此丸又可立愈一切 肝經不和 反胃嘔吐 腎水不足 山林瘴癘 風濕骨痛 半身不遂 腳氣衝心 血枯氣弱 諸般癧瘍 大凡受熱下痢感冒之後須調補者均宜 婦女經期各恙 月信愆期 憂鬱過度 哭笑無常者百發百中萬無一失 各處藥店均有發售或逕向石叻海邊第度吊橋御 韋廉士醫生藥局採買亦可 每樽價銀一元二角半 每六樽價銀七大元 不論遠近一律不收郵費

魏家仁

創製肉補還少丸

大凡補丸燥烈居多本堂特研新法採鳥獸之肉汁以補人之精血復佐以君臣妙藥運行于氣血之中所以滋養得宜功効倍著服之能使容顏光澤氣足神完眞延年種子之金丹功難盡述也講求衛生者請嘗試之 每盒四丸售價銀壹圓

專寄星嘉坡中街萬山號 老巴刹街同安堂

萬山棧總發售

光緒三十四年五月廿一日 粵東添壽堂謹啟 貳

醫中傑出（黃斗先生漳都 黃公諱之裔孫也蓋醫名而備行者學有心得術多祖傳而以特治便血爲其絕類離倫之技弟八年得疾便血淋漓委頓情形弱若極痛迫辛容歲因介就治果然術高藥良効驗神速首尾不及兼旬兩症豁然俱失益信醫中傑出名實相稱至於兒婦眼鼻花柳內外等科尤其育洞見癥結瞭然 先生固義俠風發素著尤不待誦人說項而始鳴特以受恩莫報爰撥數行聊志高厚亦以紹介同胞之同病者云爾 有欲得悉 先生之歷史者請詢問口馬車街門牌二十九號瑞榮號便悉 先生館寓檳城勞申街門牌三百一十四號隆發號樓上

光緒三十四年五月十五日 檳城合安棧王烏龍識頌

良醫回功 ○啟者僕于乙巳年抱病甚重歷服弗効藥石無靈鬮延 林煥先生治之刻日復痊殊令人感深肺腑未幾 先生榮旋故里而僕補報無從茲幸先生又復來坡懸壺于二馬路新巴虱門牌一百八十四號與奇珍園酒席館同列新嘉坡中有此大國手則抱沉痾者不患調治無方因特登于報章以資介紹而報身受之大德特此佈 聞

光緒三十四年五月十九日 呂清音謹啟

本坡

輪船啟行告白

○啟者萬禾成輪船長嶼也輪船常川往來

文島巨港　諸君有欲寄貨搭船單者請到本代理人福

盛公司相商可也此佈　英一千九百零八年三月十一號

代理人聯棉中街門牌廿八號福盛公司謹啟

占勿倫咳嗽藥　○此藥能治咳嗽　傷風　哮喘　各種

喉症心症　切勿忘却以爲咳

嗽幷非危症蓋因咳嗽能發現

肺熱及嗽血吐血之症　占勿

倫咳嗽藥可以消除患痰能治

喘痛之症及消除大聲咳嗽能

致喉中血積而使咳嗽通順以

便晚上安眠　占勿倫咳嗽藥

幷無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買　小罇五角　大罇一員

大英一千九百零八年四月二十一號

11

專治痢症瀉症藥水發售

○勿刺溫所製良方專治痢症

及瀉症之藥水此藥水存于本

坡之新嘉坡藥房及里吝吝里

律凡刺士尼呂士未之勿刺溫

藥房發售此佈

英一千九百零七年十月廿一

號　啟

SCOTT'S EMULSION

肺部炎

一千九百零六年

三月十一號些非

路多吉街六十三號門牌付來證書吾子患肺炎病在牀

足有三月凡人皆稱難或但元仍必內傷他身上大肉盡

落當藏現於後醫生教食司各脫滋補

乳白魚肝油未及完一罇其胃大開

今體盤愈今日他已全愈勝常康健他

喜食此油復元斯速獨該此油之奇功

以後遇病無不決取　布力忠書

何以得治緣由

布力忠現無內傷

其實因司各脫所

用之雜料阻繁魚

肝油至貴而至好

者有此靈效可以

補療其肺傷生肉

其余體別家魚油

都不有此奇驗因

非用全純至猛之

油且非用司各脫

精□法製造而致

完全消化包上有

漁人背魚之告可

保不是碰巧而買

能療病也

始創

虎骨膏善治花柳骨痛

脂台中內去風藥料熬成爲膏善

柳遇毒骨痛手足腰脇刺痛內

手足反筋跌打損傷時疫吐瀉及

○此膏係用新鮮虎骨用法取其油

能去風止痛效驗如神肚瀉腹痛花

麻木筋骨酸痛用風氣痛頭背牽痛

脚氣足腫足軟無力難於步履照單

施用無不立刻止痛去風全於婦人臨經

腹痛用之以擦此藥上就可止痛行經後

立有外皮熱即內內初出之症

候也或毆打以致傷初之時不覺

其痛待年月打久其內之外不和

則痛東深此症候速用此膏以擦傷處

就可痊愈見此症候速用此膏以擦傷處

○去風止痛係

虎骨膏專治諸症列

風濕身不自止痛頭痛四肢痲木痛手偏風鶴膝

半身打傷遂傷筋骨經絡不遂手足酸痛曲

跌打損傷之疼痛痛花柳遊毒遇寒腹痛

牙齒疼痛風邪氣瘀痛者氣從此吐瀉腳氣

酒後諸傷之皮風痛氣未無比新擦傷處

上諸症痛神膏效　○用以每罇定價銀一

市傷廿五痛房　代無比盧之新坡老爺宮

可以小罇角　一罇傳　新街柯蔭生牙科立

元五山樓八錢號　戲園

口萬

醫生小坡電車路福音館對面門牌十號榮昌號

藥房分局　又吡叻怡保及國八藥房又刮脂大藥房又

地方人平八吡叻怡保總發行所新嘉坡大藥房又

九百零七年十月廿九號

考授執照新嘉坡士巫國煉藥化學執照福建盧詩如啟

小坡孟嘉大藥房

吡叻太平

英一千

頂上法國酒製自谷式

保家頂上法國酒

惜重資專辦 … 正庄 … 來埠 … 務售

此庄之標名喚莫寔德公司酒[illegible]醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店

多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣 諸君欲買者請移玉

莫寔總公司

至本公司內採購不誤 註明本埠各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號

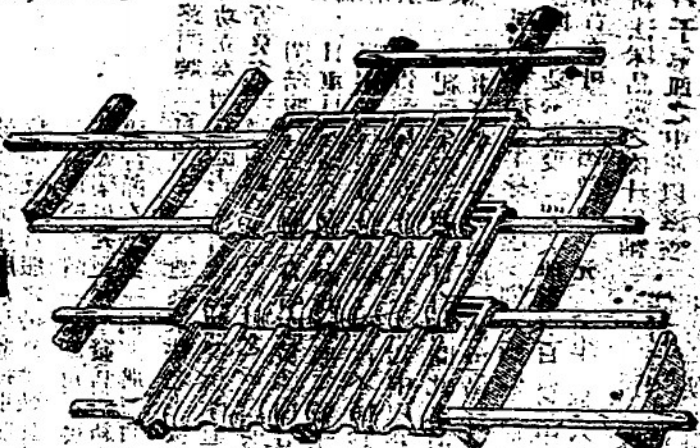
芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興

大英一千九百零七年八月廿六號 莫寔德公司

牙直里有限公告司白

啟者本公司所造法國瓷泥瓦之價值甚廉質地堅固而

且堪資倚靠歷久不變一任風雨飄搖日月照臨而無損本



公司中存貯久以俟賜顧有欲建屋者請各

玉

臨採購幸特此佈聞

英一千九百零八年五月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟